

- P2 生涯学習のボランティア／市の職員を募集／市長室だより
- P3 家庭でできる食中毒予防／柏市文化祭の一般参加者を募集

## 子育て・文化・交流の場に 8月8日(金)

### 沼南庁舎がリニューアルオープン



開館への準備が進む「こども図書館」

新市建設計画・沼南庁舎整備方針報告書に基づく、沼南庁舎の大規模改修工事が完成しました。8月8日(金)午前9時からオープンセレモニーが行われ、装いも新たにスタートします。各施設は、段差の解消や点字ブロック・多目的トイレの設置、エレベーターの増設など、バリアフリー対策をしていますので、どなたでも安心してご利用できます。

沼南支所総務課 ☎7191-7314

沼南庁舎が生まれ変わります。第1庁舎1階には「こども図書館」、2階には「郷土資料展示室」・「市民交流サロン」を開設します。皆さんの子育て・文化・交流の場として、活用してください。



## こども図書館 1階

～絵本を通じた子育て・ボランティア支援～

こども図書館は、乳幼児とその保護者を主な対象者としています。

乳幼児の本との出会いの場、親と子の読書活動の普及のための場となるほか、子育てや親子の健康に関する情報提供、読み聞かせボランティア等の育成・研修・交流なども行い、「絵本を通じた子育て・ボランティア支援」の拠点となる施設を目指します。



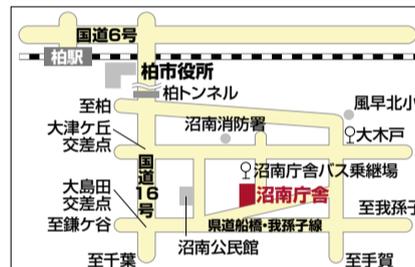
注目!



- ◎0歳～就学前の乳幼児を対象とした絵本、育児書、育児雑誌
- ◎市民ボランティアを中心とした、イベント・おはなし会
- ◎ゆっくり過ごせる、ゆったりとしたスペース(床暖房も設置)
- ◎授乳室・ベビーベッド・給湯室があり安心
- ◎母子保健コーナーを中心に、子育て・母子保健情報を提供
- ◎インターネット体験用パソコンの設置(9月以降開始の予定)

## 各施設の利用案内 (共通)

所在地 大島田48番地1  
開館時間 午前9時半～午後5時  
休館日 月曜日(祝日・振替休日は開館)、年末年始、展示替え期間など



交通 JR・東武柏駅東口から、手賀の丘公園・小野塚台・沼南車庫・布瀬行きバスで「沼南庁舎バス乗継場」下車、徒歩1分(沼南庁舎バス乗継場に停車しない一部の時間帯(午前9時台～午後4時台以外の時間帯)については、「大木戸」下車、徒歩2分) ※駐車場も利用できますが、台数に限りがあるので、できるだけ公共交通機関をご利用ください

沼南支所総務課 ☎7191-7314

## ■オープニングイベント ※費用は無料。当日、会場へ直接

| とき                                       | 催し                                     |
|--|--|
| 8月8日(金)①午前10時～10時40分<br>②午前11時10分～11時50分 | ミニシアター“はらぺこくん”による人形劇・パネルシアター・手遊びなど     |
| 8月9日(土)・10日(日)午前10時～午後4時                 | 鉄道サークル沼南によるミニ機関車運転体験会                  |
| 8月9日(土)午後2時～3時半                          | ピアニスト・飯野淳也さんによる幼児向けコンサート「みんなであうたいましょう」 |
| 8月10日(日)午前10時～正午                         | 柏わらべうたの会による「わらべうたで遊ぼう」                 |
| 8月10日(日)午後2時～3時半                         | 世界的なハーモニカ奏者・藪谷幸男さんによる「ポケットに入るオーケストラ」   |

※8月8日(金)から、市立保育園児の作品「絵本はともだち」を展示します

図書館本館 ☎7164-5346



## 市民交流サロン 2階

～自由に使える活動スペース～

市民交流サロンは、市民団体をはじめ、さまざまな人が自由に打ち合わせや交流ができるスペースです。どなたでも予約や申請なしで利用できますが、専有や営利・物販を目的とした利用はできません。

また、市民団体の情報発信のため、掲示板やパンフレットラックを備えています(掲示と配布には申請が必要です)。



注目!



- ◎交流・打ち合わせに使えるスペース
- ◎掲示板・パンフレットラックで情報発信

掲示物・配布物の受け付け 市民活動推進課(市役所第2庁舎1階)、沼南支所総務課(沼南庁舎1階。☎7191-7314)、柏市民活動センター(柏1丁目。☎7163-1143)へ直接※掲示期間の上限は2カ月、ちらし等の配布期間の上限は6カ月。営利や物販、宗教、政治活動を目的とした利用はできません。詳しくは問い合わせを

市民活動推進課 ☎7167-1126



## 郷土資料展示室 2階

～柏の歴史や文化財を総合的に紹介～

郷土資料展示室は、日ごろ市民の皆さんの目に触れることの少ない資料を展示し、「郷土かしわ」への興味と理解を深めることを目指します。定期的に展示替えを行う予定です。



展示作業中の館内

注目!



- ◎市が所蔵する貴重な歴史資料
- ◎人間国宝・芹沢銈介(せりざわけいすけ)の作品展示
- ◎関係機関から借用したものを含めて、初公開の資料

### 1. 考古資料

市内の発掘調査から出土した考古遺物を中心に、通史的に常設展示します。縄文・弥生土器や、古墳から出土した刀・よろい・埴輪(はにわ)、奈良時代の三彩陶器、中世の陶磁器などを展示します。

### 2. 歴史・民俗資料

市の古文書資料は、県内有数の質・量を誇っています。この中から利根川流作場図、布施弁天成図、手賀沼干拓絵図、手賀沼の漁具・鴨猟具などを展示します。

### 3. 砂川コレクション

人間国宝・芹沢銈介の作品を常設展示し、美術工芸に対する関心興味に応えます。開館記念企画展示では、沖縄を題材にした作品として「沖縄風物」や「沖縄みやげ屏風(びょうぶ)」(=写真)、「壺屋の窓文のれん」などの作品を展示します。

## 開館記念企画展示「手賀沼と利根川の歴史と文化財」・芹沢銈介展「沖縄に魅せられて」



文化課 ☎7191-7414

# 「学びたい」気持ちをお手伝い 生涯学習のボランティア

市では、市民の皆さんがいつでも、どこでも、

誰でも、自由に学習できる生涯学習のまちづくりを目指し、学習の指導や助言など、生涯学習のボランティアをされているかたや、これから始めようとするかたを登録する制度を行っています。

また、「学びたい」気持ちを学習につなげたいかたは、ぜひ生涯学習ボランティアをご利用ください。

生涯学習ボランティアに登録したいかた

対象 市内在住・在勤・在学中で、専門的またはいろいろな生活経験から得た知識や技能などを持っているかた、今後学習や研究を重ねようとしているかた

活動内容 市民の学習活動に対する指導・助言・相談など

報酬 原則として無償

申し込み 9月5日(金)午後1時半～3時に沼南庁舎五〇二会議室で研修会があります※登録には、研修の受講が条件となりますので、必ず参加してください。日程の都合がつかないかたはご相談ください

申し込み 9月5日(金)午後1時半～3時に沼南庁舎五〇二会議室で研修会があります※登録には、研修の受講が条件となりますので、必ず参加してください。日程の都合がつかないかたはご相談ください

※活動に必要な交通費・教材費などは依頼者側の負担とすることができま

申し込み 生涯学習課 サークルや個人で学習活動の指導者を探しているかたは、市内近隣センター・公民館・福祉施設などに置いてある「柏市生涯学習ボランティア登録者名簿」を見るか、生涯学習課に問い合わせる

試験日 一次試験 9月21日(日) 二次試験(面接等) 11月1日(日) 試験会場 柏市役所 市民センター

市では、来年度4月に採用予定の職員を募集します

試験職種・採用予定者数等 別表1・2のとおり

試験日 一次試験 9月21日(日) 二次試験(面接等) 11月1日(日) 試験会場 柏市役所 市民センター

申し込み 8月1日(金)から、人事課(市役所第二庁舎二階)、沼南支所総務課(沼南庁舎一階)、柏駅前行政サービスセンターで直接受け取ってください。郵便で

申し込み 8月1日(金)から、人事課(市役所第二庁舎二階)、沼南支所総務課(沼南庁舎一階)、柏駅前行政サービスセンターで直接受け取ってください。郵便で

## 市長室だより

本多 晃

晃



先月16日、うれしいお客様、珍しいお客様が二組、市役所にありました。

李選手は、東京生まれの東京育ち、在日韓国人四世です

柏レイソルの李忠成(り ただなり)選手です。北京オリンピック、男子サッカーの日本代表に選ばれ、その出場

一八〇センチを超える長身に引き締まった身体、どんな質問にも明快に答えられるさわやかな青年です。落ち着いた素

直な受け答えの中に自分の目標を見定めた若者の覚悟と誇りを感じました。

北京オリンピックでの活躍が楽しみです。

## お客様、よくいらっしゃいました

珍しいお客様は、「インドネシア国市民代表地域警察活動研修員」の一行ほか四十名の市民代表と国家警察の関係者が柏市における地域の市民レベルの防犯活動を視察するために訪れたものです。

私は、二十年ほど前同国の首都ジャカルタで二年余暮らしたことがあります。当時、インドネシアの庶民の警察に対する信頼は必ずしも高くなかった。その思いからすると、市民代表と警察関係者が共に研修を行うこと自体が驚きです。何か大きな社会の変化

表1 募集する職員の職種等

| 試験職種   | 採用予定者数  | 受験資格                               | 主な職務内容   |
|--------|---------|------------------------------------|--|
| 保健師    | 上級 2人程度 | 保健師資格(見込)を有し、44年4月2日以後に生まれたかた      | 母子保健、高齢者支援、職員の健康相談、指導、保健所における地域保健衛生管理、特定保健指導等の業務 |
| 保育士    | 中級 4人程度 | 保育士資格(見込)を有し、58年4月2日以後に生まれたかた      | 保育園、知的障害児施設等における保育等の業務                           |
| 臨床検査技師 | 中級 2人程度 | 臨床検査技師資格(見込)を有し、昭和49年4月2日以後に生まれたかた | 保健所等における細菌・食肉検査、衛生検査等に関する業務                      |

表2 募集する職員の職種等(社会人経験者)

| 試験職種 | 採用予定者数   | 受験資格  | 主な職務内容                      |
|------|----------|---|-----------------------------|
| 一般行政 | 上級 10人程度 | 大学学部卒業以上で、民間企業等での職務経験(派遣社員、アルバイト等を除く)が5年以上あり、昭和49年4月2日～昭和55年4月1日に生まれたかた | 広範多岐にわたる一般行政事務              |
| 土木技師 | 上級 2人程度  | ※受験日現在、国・地方公共団体・独立行政法人・公益法人(※)の職員であるかたは、この期間中は、職務経験とみなしません              | 道路、下水道、都市計画等の事業             |
| 建築技師 | 上級 2人程度  | ※受験日現在、国・地方公共団体・独立行政法人・公益法人(※)の職員であるかたは、この期間中は、職務経験とみなしません              | 建築物の審査・設計、公共施設等の設計、施工管理等の業務 |

※「公益法人」=民法第34条の規定に基づいて設立される社団法人・財団法人のほか、学校法人、社会福祉法人、医療法人、NPO法人など、「広義の公益法人」をいう

### 沼南公民館の子ども向け教室 8月23日(土)午前9時半～正午

夏休み親子科学教室 紙飛行機はなぜ飛ぶのか  
対象 小学生と保護者、先着10組  
内容 なぜ紙飛行機は飛ぶのかを科学し、ケント紙を張り合わせてよく飛ぶ飛行機を作ります  
費用 無料  
用意する物 はさみ、カッター、定規

自主企画講座 子供手芸教室  
対象 小・中学生、先着15人  
内容 籐(ラタン)を使って、かわいい「おやつ入れ」を作ります  
費用 500円(材料費)

申し込み(共通): 8月4日(月)午前9時から、沼南公民館へ電話で  
沼南公民館 ☎7192-1111

### リサイクルフェア2008 10月5日(日)午前9時半～午後1時 柏市リサイクルプラザ

## 作品 リサイクル作品コンテスト 大募集! ときめきリフォームファッションショー

【リサイクル作品コンテスト】  
募集作品 不用品を利用した自作のリサイクル作品(古布利用部門・古材利用部門)。各部門1人2点まで※作品は後日返却します  
応募資格 市内在住・在勤のかた  
応募方法 工夫した点などの説明文を添えて、9月10日(水)までに、柏市リサイクルプラザリボン館へ直接持参を  
その他 会場に展示し、来場者による投票などで各賞を決定します。入選作には粗品を進呈

【ときめきリフォームファッションショー】  
募集作品 自作のリフォーム作品(着用して発表)  
応募資格 市内在住・在勤のかた  
応募方法 8月31日(日)までの午後6時以降に、柏市生活クラブ・高橋 ☎7149-0797)へ電話で

申し込み 8月1日(金)から、人事課(市役所第二庁舎二階)、沼南支所総務課(沼南庁舎一階)、柏駅前行政サービスセンターで直接受け取ってください。郵便で

# 柏市文化祭の一般参加者を募集

| 部門                             | 日程・会場   | 内容                 |   |
|--------------------------------|---|--------------------|---|
| 美術作品発表の部                       | 柏会場<br>▶中央公民館10月13日(月)～16日(木)、10月29日(水)～11月1日(土)、11月2日(日)～6日(木)(3日(月)は休館)、11月7日(金)～10日(月)<br>▶市民ギャラリー10月29日(水)～11月1日(土)、11月2日(日)～5日(水)、11月6日(木)～9日(日) | 写真                 | 四切～半切。額装かパネルとし、展示用のひもをつける   |
|                                |   | 絵画                 | 12号以内。額装し、展示用のひもをつける  |
|                                |   | 書道                 | 半切条幅以内の縦作品。掛け軸の形の表装か仮巻し、展示用のひもをつける  |
|                                |   | 手工芸                | 手で運搬可能なもの   |
|                                | 沼南会場<br>沼南公民館<br>10月26日(日)～11月3日(月)   | 写真                 | 四切～半切。額装かパネルとし、展示用のひもをつける   |
|                                |   | 絵画                 | 日本画、油絵、水彩画は20号以内(20号は縦作品だけ)。額幅は額縁・マット込みで10cm以内。油絵はガラス・アクリル板使用不可。水墨画は半切条幅以内。展示用のひもをつける |
|                                |   | 書道(漢字・かな・刻字)       | 漢字・かなは半切条幅以内の縦作品、刻字は20cm×100cm以内の縦作品。作品には出典と書き出しをつける。額縁仕様は不可。表装か仮巻し、展示用のひもをつける        |
|                                |   | 手工芸                | 手で運搬可能なもの   |
|                                |   | 俳句・短歌              | 色紙(額可)と短冊だけ   |
|                                |   | ペン習字               | 種類・流派は不問  |
| 手賀の丘公園どんぐりの家<br>11月1日(土)・2日(日) | 野草  | 種類・流派は不問           |   |
|                                | 沼南公民館<br>10月26日(日)  | 音楽                 | 器楽、声楽、合唱等<br>出演は1回、演目は10分以内(創作ダンスは15分以内)  |
|                                |   | 創作ダンス              | ダンス、バレエ等  |
|                                |   | アミュゼ柏<br>11月23日(日) | 民謡  |
| 邦楽                             | 三曲、詩吟、謡曲、日本舞踊等<br>出演は1回、演目は10分以内  |                    |   |
| 洋楽                             | 器楽、合唱、ダンス、バレエ等  |                    |   |

**対象** 美術作品＝市内在住・在勤の個人・団体、1人1点※中学生以下は絵画・書道の出品はできません、舞台芸術＝市内に活動拠点が有り、市内在住・在勤のかたが過半数の5人以上の団体(個人は不可)。1団体で複数の参加は不可。参加は1人1団体

**費用** 無料  
**申し込み** 文化課(沼南庁舎3階)で配布している所定の申込書に必要事項を書いて、参加者名簿を添え、8月18日(月)までに文化祭実行委員会事務局(文化課内)へ直接※申込書は郵便で請求可。展示・舞台の別(舞台は希望会場も)を書いて、80円切手を同封し、〒277-8503 柏市教育委員会文化課へ、8月12日(火)までに郵送で(必着)。申し込みは1団体につき1会場。また、会場や時間の都合で参加を制限させていただく場合があります。申し込み後に参加を取り消す場合や変更等が生じた場合は、文化祭実行委員会事務局へ速やかにご連絡を  
**その他** 美術作品の搬入・搬出は、出品者各自にお願いします。搬入は各会期の初日に、搬出は最終日に行います。また、展示に必要な次の消耗品・器材等は、文化祭実行委員会が用意します▶消耗品＝画票、画びょう、足長びょう、虫ピン▶器材＝パネル、机、椅子

文化課 ☎7191-7403

# 「たぐい」を切り切ろう

## 家庭でできる食中毒予防

夏は食中毒が最も発生しやすい時期です。予防の三原則、食中毒菌を「つけない・増やさない・やっつける」を守って予防し、元気に夏を乗り切りましょう。

### 「おにぎり」と「清潔」は違います

見た目のきれいな台所が必ずしも清潔というわけではありません。別掲「食中毒予防の六つのポイント」に注意して、食中毒菌のいない「清潔」な台所にしましょう。

### 「お酢・梅干」…細菌が増えるのを抑える効果があるといわれています。上手に活用してみませんか

「お酢・梅干」…細菌が増えるのを抑える効果があるといわれています。上手に活用してみませんか。お酢は、お酢・梅干は腸管出血性大腸菌などの食中毒菌に汚染されている可能性があります。生

詰めましょう。水分が多くと細菌が繁殖しやすくなります。また、作り置きは使わない方が安全です。

### 「おにぎり」…握るときはラップを使うと衛生的です

「おにぎり」…握るときはラップを使うと衛生的です。お酢・梅干は腸管出血性大腸菌などの食中毒菌に汚染されている可能性があります。生

### 「お酢・梅干」…細菌が増えるのを抑える効果があるといわれています。上手に活用してみませんか

「お酢・梅干」…細菌が増えるのを抑える効果があるといわれています。上手に活用してみませんか。お酢は、お酢・梅干は腸管出血性大腸菌などの食中毒菌に汚染されている可能性があります。生

食は避けて、加熱してから食べるようにしましょう。乳幼児や高齢者など体力のない人は生食を絶対にやめましょう。抵抗力がないので、重症化する恐れがあります。

冷気庫に食品を詰め込み過ぎないようにしましょう。冷気の流れが悪くなり、食品が冷えないために傷みやよくなりやすくなります。七割を目安にすると良いでしょう。

時々、冷蔵庫の中を点検してみましょう。こまめに庫内を整理すると食材の無駄を減らせます。また、食品を冷蔵庫に

保存する時は、ラップで覆うか密閉容器に入れましょう。冷気を逃がさないためにも、粗熱を取ってから冷蔵庫に。さらに、冷蔵庫の開け閉めは静かに、そしてすばやくすると、食中毒予防をしなが

冷気庫に食品を詰め込み過ぎないようにしましょう。冷気の流れが悪くなり、食品が冷えないために傷みやよくなりやすくなります。七割を目安にすると良いでしょう。

時々、冷蔵庫の中を点検してみましょう。こまめに庫内を整理すると食材の無駄を減らせます。また、食品を冷蔵庫に

保存する時は、ラップで覆うか密閉容器に入れましょう。冷気を逃がさないためにも、粗熱を取ってから冷蔵庫に。さらに、冷蔵庫の開け閉めは静かに、そしてすばやくすると、食中毒予防をしなが

冷気庫に食品を詰め込み過ぎないようにしましょう。冷気の流れが悪くなり、食品が冷えないために傷みやよくなりやすくなります。七割を目安にすると良いでしょう。

時々、冷蔵庫の中を点検してみましょう。こまめに庫内を整理すると食材の無駄を減らせます。また、食品を冷蔵庫に

保存する時は、ラップで覆うか密閉容器に入れましょう。冷気を逃がさないためにも、粗熱を取ってから冷蔵庫に。さらに、冷蔵庫の開け閉めは静かに、そしてすばやくすると、食中毒予防をしなが

## 食中毒予防6つのポイント

### ①買い物

- ・生鮮食品は新鮮なものを
- ・食品は最後に購入し、早めの帰宅を
- ・高温の車内に注意



### ②保存方法

- ・冷蔵・冷凍食品はすぐに冷やして
- ・冷蔵は10℃、冷凍は-15℃以下で
- ・食材は早く使い切りましょう
- ・肉や魚は個別に保存



### ③下準備

- ・調理前には必ず手洗い
- ・タオルやふきんは清潔に
- ・まな板、包丁は材料別に
- ・調理器具は使用後によく洗って



### ④調理中

- ・汚れたタオルやふきんは取り替える
- ・食品は十分に加熱。中心部の温度が85℃以上で1分以上が目安



### ⑤食事の時

- ・食事の前には手を洗いましょう
- ・食器類は清潔なものを使用しましょう
- ・食品を室温に長く放置しない

### ⑥残った食品

- ・残った食品を扱う前にも手洗いを
- ・温め直す時は十分に加熱しましょう
- ・時間が経ち過ぎたら、思い切って捨てる
- ・少しでも怪しいと思ったら食べない



### 初心者男性料理教室

## 男のキッチン・デビュー

**とき** 9月2日～16日の毎週火曜日  
午前10時～午後0時半(計3回)

**ところ** 新富近隣センター  
**対象** 市内在住・在勤の男性、先着15人

**内容** 「きほんのき～メタボを予防しよう」、「中華の定番をプロに習う」、「復活した白樺派カレーを作る」

**費用** 2,500円(材料費)

**申し込み** 8月5日(火)午前9時から、新富近隣センターへ電話か直接

新富近隣センター ☎7145-1945



### 光ヶ丘市民セミナー

## 心の旅～来し方行く末～

**とき** 9月4日～10月2日の毎週木曜日  
午後0時45分～2時45分(9月4日だけ午後0時半から。計5回)

**ところ** 光ヶ丘近隣センター  
**対象** 市内在住・在勤のかた、先着50人

**内容** 「雨ニモマケズ」という生き方、「則天去私」という生き方、口笛ライブ

**費用** 無料

**申し込み** 8月4日(月)午前9時から、光ヶ丘近隣センターへ電話か直接

光ヶ丘近隣センター ☎7175-0033

## 夏休み子どもシアター

**とき** 8月21日(木)①午前10時～午後0時20分  
②午後1時半～3時50分

**ところ** 新田原近隣センター  
**対象** 幼児～小学生(保護者同伴可)、各回先着100人

**内容** 映画「レミーのおいしいレストラン」の上映

**費用** 無料

**申し込み** 当日、会場へ直接

新田原近隣センター ☎7167-1276



表1 子育てセミナーの日程

Table with 2 columns: とき (Date) and 内容 (Content). Rows include dates from 9月4日 to 10月9日 with topics like 'オリエンテーション、地域情報と子育てサロンの紹介' and 'パパを楽しむ!'.

第1子の「ハッピー0歳子育てセミナー」

遊びのほか、各テーマに沿ってゲストを交えてトーク(おしゃべり会)をします。

とき・内容別表1参照 対象平成19年4月2日～平成20年4月1日生まれの第1子の保護者、先着25組と永楽台近隣センター 申し込み8月5日(水)午後2時から、永楽台児童センターへ電話で※今年5月からの子育てセミナーに参加していないかたを優先 永楽台児童センター ☎7163-4050

表2 勤労会館パソコン講座

Table with 4 columns: 講座 (Course), とき (Date), 対象 (Target), 内容 (Content). Rows include 'パワーポイント基礎講座', 'ホームページ作成基礎講座', and '女性求職者のための就労支援パソコン講座'.

勤労会館パソコン講座

求職者や勤労者のための、スキルアップを支援する講座です。

とき・対象・内容別表2参照 ところ勤労会館 費用各2,000円程度(テキスト代) 申し込み往復はがきに希望講座名を明記し、住所・氏名・年齢・電話番号・受講動機(③は求職状況も)と返信面のあて先を書いて、〒277-8505 柏市役所商工課へ、①は8月8日(金)、②・③は8月20日(水)までに郵送で(必着)※応募は1通につき1講座。応募者多数の場合は抽選 その他受講者は、受講後の求職状況や仕事での利用状況などに関するアンケートにご協力ください 商工課 ☎7167-1141

男の料理教室

とき第1・第3水曜日午前10時から ところ高田近隣センター 費用3,400円(月2回分) ◎詳しくは問い合わせを 千葉県高齢者生協・東葛北地区 ☎7148-7677



臨時給食調理員

対象20～55歳ぐらいで、学校給食に関心があり、健康で体力に自信

があるかた、2人※調理業務の経験は不問 勤務場所富勢小学校 勤務時間午前8時半～午後4時のうち5時間(休憩時間1時間を除く) 賃金(時給)900円※交通費は別途支給 申し込み電話連絡の上、学校保健課(沼南庁舎2階)へ写真(過去3カ月以内に撮影)をはった履歴書の持参を※面接・健康診断(費用は自己負担)の後、採用が決定 学校保健課 ☎7191-7376

みどり園の臨時職員

職種・人数生活支援補助員、若干名 勤務時間勤務割による3交代制、週休2日(応相談) 採用日8月11日(月) 勤務内容生活支援員の補助(知的障害者の食事の介助等生活全般の

支援) 賃金(月給)173,000円～184,800円(夜勤は25パーセント増し)※交通費は別途支給。夏・冬の期末手当あり。社会保険完備 申し込み写真ははった履歴書を〒270-1121我孫子市中峠2310 みどり園へ郵送するか電話で※後日面接あり 園みどり園 ☎7187-0511

昭和13年8月2日～昭和13年9月1日生まれの柏市国民健康保険利用のかたへ

9月から利用できる保険証(高齢受給者証)を交付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください

8月下旬に発送予定です 国保年金課 ☎7167-1129



催し・講習会

柏市民俳句大会 8/23の9時50分～17時(受け付けは10時半まで)、中公。当季雑詠3句。1,000円。市長賞ほか。藤岡 ☎7172-6646 グレゴリオ聖歌セミナー 8/23の14時～16時45分、アミュゼ柏。男女不問。無料。要申し込み。大内 ☎7134-4720 山の会らんたん 月2回(水)19時、アミュゼ柏。初心者・50代歓迎。中高年のハイキング・登山。◎2,000円、◎700円。中広 ☎090-2155-6353 結(ゆい)俳句会 第1(土)13時、永楽台近セ。経験者歓迎。◎1,000円。鳴戸奈菜先生の指導。平松 ☎7173-8125

近セ=近隣センター、中公=中央公民館、沼公=沼南公民館、教福=教育福祉会館、県プラ=さわやかちば県民プラザ、①=入会金、②=月会費、③=年会費

と会館。先着50人。無料。中摩 ☎7172-8338 納涼盆踊り大会 8/2・3の18時半～22時頃、高柳小。17時から子どもビンゴ大会。17時～22時会場前車両規制あり。渡来 ☎7191-0505

会員募集

新舞踊・民踊 月2・3回(日)15時、中公。初めてのかた歓迎。◎2,500円、◎2,500円。日下部 ☎7176-3776 沼南女声コーラス 毎月(金)13時、沼公。◎1,000円、◎5,000円。畑野 ☎7191-4409 健康体操(自彊術) 毎(水)10時、豊四季台近セ体育館。◎3,000円、◎2,500円。見学自由。村田 ☎7146-8486 ◎日時・場所は予定です

健康体操「自彊術」 月4回(木)13時半、柏ピレジ近セ。◎3,000円、◎2,500円。見学自由。田口 ☎7131-4955(夜間) 書道「楽書会」第2・4(水)10時、高柳近セ。◎1,500円。西城 ☎7191-6701

中国語講座「千葉中国文化交流会」第2～4(土)初級=12時、中級=13時、旭町近セ。◎初級=2,500円、中級=4,000円。山口 ☎7169-1688

健康体操(自彊術) 毎(水)10時、豊四季台近セ体育館。◎3,000円、◎2,500円。見学自由。村田 ☎7146-8486 ◎日時・場所は予定です

こどもの広場

- ①とき ②対象 ③費用 ④申し込み ⑤その他



南部こどもまつり

8/19(水)午前10時～午後4時半 南部近隣センター ☎7173-1000

⑤ランチタイム(午前11時半～午後1時半)に和室1を弁当・水筒持参で利用できます。ごみはお持ち帰りください。車での来場はご遠慮を

Table with 5 columns: 教室・コーナー名 (Classroom/Corner Name), とき (Date), 対象 (Target), 費用 (Fee), 申し込み (Application). Rows include '工作教室=ハネがまわる!牛乳パックで作るヘリコプター', '子ども料理教室=お好み焼きを作ろう', 'カプラ', '百人一首', and '映画会・おはなし会・玉すだれ体験・縁日ごっこなど'.

※①・②は当日用意する物あり。申込時に確認を

手賀の丘公園(園自然観察はFM7193-2939) ▶こども環境講座「夏休み子ども環境学習」～感じよう、私たちと森林とのつながり～=自然観察(動植物)、水質検査、樹木のCO2吸収量測定、土壌の保水実験=①8/17(日)午前9時半～午後3時※雨天時は8/24(日)②小学3～6年生、先着40人③無料④「夏休み子ども環境学習希望」と明記し、住所・氏名・学年・電話番号を書いて、自然観察ちば・日野原へファクスかメール(欄外③)で⑤当日は長袖・長ズボンで弁当・飲み物の持参を

坂川流域(園国土交通省江戸川河川事務所調査課 ☎7125-7317) ▶坂川の水質と生き物を調べよう=坂川流域の水質調査・水生生物調査。JR新松戸駅改札口前集合=①8/20(水)午前9時半～午後4時半※雨天中止②小学4年生以上、先着40人※親子での参加歓迎③無料④8/8(金)までに、同河川事務所調査課へ電話するか住所・氏名・年齢・電話番号を書いてファクス(7125-2947)で⑤当日は昼食の用意あり。飲み物・帽子・タオル等を持参し、動きやすい服装・ぬれてもいい運動靴で

しこだ児童センター ☎7145-2522

▶パパ's day=パパと一緒にハッピータイム。子どもと遊びながらパパ同士の会話をします=①8/3(日)・17(日)午後2時～3時②幼児と父親③無料④当日、会場へ直接 ▶おもちゃ図書館「かたつむり」がやってくる=障がいのある子もいない子も手作りおもちゃで一緒に遊びます=①8/10(日)午前11時～午後3時②どなたでも(未就学児は保護者同伴)③無料④当日、随時会場へ直接 ▶民話に親しもう! =民話のおじさんが紙芝居をします=①8/23(土)午前10時半～11時②小学生以上、先着20人③無料④当日、会場へ直接

布施遊戯室(布施近隣センター内) ☎7135-3960(午後1時～5時)

▶ペーパーブロックで作ろう=紙で折ったブロックを組み合わせ、とんぼやいろいろなものを作って楽しめます=①8/20(水)午前9時半～11時半②小学生以上(小学2年生以下は保護者同伴)、先着20人③無料④8/3(日)午後2時～☎で

千代田近隣センター(園しこだ児童センター ☎7145-2522)

▶二次元ルービックキューブ=色を合わせて遊ぶ、平面のパズルを作ります=①8/21(木)午後1時半～3時半②小学生以上(小学2年生以下は保護者同伴)、先着15人③200円④8/5(火)午後2時～☎で

永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎7163-4050

▶夏休み消費生活講座「むしパンを作ろう」=砂糖の話を聞いてから、砂糖あり・なしのむしパンを作って味を比べます=①8/20(水)午前10時～正午②小学3年生以上、先着15人③100円④8/2(土)午前10時～☎で ▶あそびの城～ニュースポーツ=スカイクロスやピンボール、バッコーなどのニュースポーツで遊びます=①8/23(土)午前10時～11時半②5歳以上(未就学児は保護者同伴)、先着60人※障がいがある子も歓迎、必要に応じ同伴を③無料④当日、会場へ直接 ▶わくわく実験クラブ=豆の標本作りをし、またどんな豆でも豆腐が作れるか実験します=①8/23(土)午後2時～4時②小学生以上、先着24人③300円④8/3(日)午前10時～☎で ▶ふれあいクッキング「うすやきピザ作り」=地域のかたと一緒にうすやきピザを作って食べます=①8/27(水)午前9時半～午後1時②小学生以上、先着15人③300円④8/5(火)午前10時～☎で

豊四季台児童センター ☎7144-5363

▶ふしぎ空気銃を作ろう=工作や科学ショーを楽しみます=①8/24(日)午前10時～正午②小学生以上、先着20人③無料④8/2(土)午後2時～☎で

光ヶ丘児童センター ☎7170-7600

▶おばけやしきin光ヶ丘=手作りのおばけやしきに、どんなおばけが出てくるかのぞいてみませんか? =①8/24(日)午後1時～3時②どなたでも(未就学児は保護者同伴)、先着60人③無料④8/5(火)午後2時～☎で

# 講座・講演

## ボランティア育成「ゲームで楽しくふれあい」

**とき**8月23日～11月22日の第2・第4土曜日午前10時～正午(計7回)  
**ところ**ほのぼのプラザますお **対象**市内在住で社会活動に興味があるかた、20人※囲碁の知識は不要 **内容**ゲーム「ふれあい囲碁」で人と楽しく交流する技術を学び、ボランティア活動を始めるきっかけや、地域サロン活動での交流の道具として生かします **費用**1,000円(資料代) **申し込み**往復はがきに「ゲームで楽しくふれあい希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号・応募の動機と返信面のあて先を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 ほのぼのプラザますおへ、8月12日(火)までに郵送で(必着)※応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選 **問い合わせ**ほのぼのプラザますお ☎7170-5570

## 秋の語学講座

**とき**別表参照 **ところ**柏市国際交流協会 **対象**市内在住・在勤のかた、各20人 **費用**②=4,000円、③=12,000円、その他は10,000円 **申し込み**はがきに希望講座名を明記し、住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277-0852旭町1丁目4-18後藤ビルⅢ3階 柏市国際交流協会事務局へ、8月9日(土)までに郵送(必着)するかファクス(7144-3020)で※応募者多数の場合は抽選。継続中の講座は継続者優先 **問い合わせ**柏市国際交流協会 ☎7144-1300

| 講座名        | とき  |
|------------|---|
| ①初級韓国語     | 8月30日～12月20日の毎週土曜日午前10時～11時半(9月27日は休み。計16回) |
| ②初めての英会話   | 9月1日～11月10日の毎週月曜日午後1時～2時半(計8回)              |
| ③中級英会話     | 9月1日～12月15日の毎週月曜日午前10時～11時半(計12回)           |
| ④初めての中国語   | 9月2日～12月16日の毎週火曜日午後1時～2時半(計15回)             |
| ⑤初級中国語     | 9月2日～12月16日の毎週火曜日午後3時～4時半(計15回)             |
| ⑥初めての韓国語   | 9月4日～12月18日の毎週木曜日午後1時～2時半(計16回)             |
| ⑦初めてのスペイン語 | 9月5日～12月19日の毎週金曜日午前10時～11時半(計16回)           |

**●我孫子市 講演会**  
**「その借金 解決できます」**  
 ～消費者被害・多重債務の実態と対策～  
**とき**8月30日(土)午後1時半～3時半  
**ところ**けやきプラザ(我孫子市)  
**定員**先着500人  
**内容**宇都宮健児弁護士による講演  
**費用**無料  
**申し込み**当日、会場へ直接  
**問い合わせ**我孫子市消費生活センター ☎7185-1469

# シニア倶楽部

**■ほのぼのプラザますおの催し**

| 催し                | とき                                   | 対象                      | 内容  | 費用        | 申し込み                                      |
|-------------------|--------------------------------------|-------------------------|---|-----------|---|
| ①ワンポイント体操講座(首・肩編) | 8月27日、9月3日・10日の各水曜日午前10時～11時45分(計3回) | 市内在住で60歳以上のかた、18人       | 首・肩痛の正しい知識・対処法・改善体操などを学びます                | 無料        | ※別掲を参照                                    |
| ②知っておきたい「裁判員制度の話」 | 8月29日(金)午後1時半～3時半                    | 市内在住で60歳以上のかた、先着30人     | 来年5月から始まる裁判員制度について、ビデオを見たり、専門家の解説を聞いたりします | 無料        | 8月2日(土)午前9時から、ほのぼのプラザますおへ電話か直接※8月28日(木)まで |
| ③民謡で健康と仲間づくり      | 9月5日～10月3日の毎週金曜日午後1時半～3時半(計5回)       | 市内在住で60歳以上のかた、20人※初心者歓迎 | 腹式呼吸で健康を増進し、民謡を歌いながら仲間づくりをします             | 100円(資料代) | ※別掲を参照                                    |

①・③の申し込み往復はがきに①は「ワンポイント体操講座(首・肩)希望」、③は「民謡で健康希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号・応募の動機と返信面のあて先を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 ほのぼのプラザますおへ、①は8月13日(水)、③は8月22日(金)までに郵送で(必着)※応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選  
**問い合わせ**ほのぼのプラザますお ☎7170-5570

**■その他の施設の催し** ※④は飲み物とタオル、⑥は上履き(あればダンスシューズ)・タオルの持参を

| 催し                     | とき  | 対象                 | 内容   | 費用                | 申し込み  | ところ・問い合わせ             |
|------------------------|---|--------------------|--|-------------------|---|-----------------------|
| ④介護予防講座「健康UP、スポーツ吹矢入門」 | 8月11日～9月8日の毎週月曜日午後1時半～3時半(8月11日は午後1時から。計5回) | 市内在住で60歳以上のかた、各20人 | 腹式呼吸を使った安全なスポーツ吹矢の実技を学び、ゲーム感覚で心身を鍛えます          | 1000円(材料費)        | 8月6日(水)までの午前9時半～午後4時に、南部老人福祉センターへ電話か直接※応募者多数の場合は抽選                  | 南部老人福祉センター ☎7176-6151 |
| ⑤介護予防講座「初めての川柳」        | 9月3日・17日・24日の各水曜日午後1時～3時半(計3回)              | 市内在住で60歳以上のかた、16人  | 感じたことをそのまま川柳にする楽しみを目標に、川柳の鑑賞・歴史・作句のポイントなどを学びます | 無料                | ⑤は8月15日(金)まで、⑥は8月16日(土)までの午前9時半～午後5時に、いこい荘へ電話か直接※日曜日を除く。応募者多数の場合は抽選 | いこい荘 ☎7192-1401       |
| ⑥介護予防講座「初めての社交ダンス教室」   | 9月4日～11月27日の毎週木曜日午後1時半～3時(10月23日を除く。計12回)   | 市内在住で60歳以上のかた、16人  | 初めてのかたもやさしく基礎を手ほどきしてもらいながら、楽しく踊ります             | 1,500円(受講料・飲み物代等) |   |                       |

(水・日曜日、祝日は休み)・国際交流室 ☎7167-0941

## 精神保健福祉ボランティア養成講座

**とき**講義=9月24日(水)午後1時～5時、9月25日(木)・26日(金)、10月17日(金)午後2時～4時、実習=9月29日(月)～10月10日(金)のうち1・2日  
**ところ**健康管理センターほか **対象**市内在住で全回参加でき、修了後精神保健福祉ボランティアとして活動する意思があるかた、先着30人※当事者・家族を除く **内容**精神疾患による生活障害についての講義と作業所などでの実習 **費用**無料 **申し込み**8月29日(金)までに、柏市保健所へ電話か直接 **問い合わせ**柏市保健所保健予防課 ☎7167-1254

## 会計ソフト研修会

**とき**9月1日(月)・3日(水)・5日(金)午後1時半～4時半(計3回) **ところ**柏商工会議所(東上町) **対象**市内在住・在勤で、パソコンの基本操作

ができるかた、先着20人 **内容**会計ソフト「弥生会計」を使い、その導入から日常取り引きの入力・集計機能の習得まで、基本操作全般を学び

ます **費用**16,000円 **用意する物**筆記用具・電卓 ◎申し込み方法など、詳しくは問い合わせを **問い合わせ**柏商工会議所 ☎7162-3305

**■中央公民館のパソコン講座** ※いずれも会場は中央公民館。費用は①は無料、その他は100円(CD-R代)。OSはWindows XPで、Office2007を使用。講師はパソコンボランティア

| 講座名                   | とき                               | 対象                       | 内容                                |
|-----------------------|----------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|
| ①初心者インターネットとメール講座     | 8月16日(土)・23日(土)午後1時半～4時半(計2回)    | 市内在住・在勤で、パソコン初心者のかた、25人  | パソコン操作やホームページ閲覧方法・メール送信の基礎を学びます   |
| ②エクセル基礎講座(データベース編)    | 8月18日(月)午後1時半～4時半                | 市内在住・在勤で、文字入力ができるかた、25人  | エクセルで作成した表(データベース)のいろいろな活用方法を学びます |
| ③デジカメ講座(パソコン取り込みを学ぼう) | 8月25日(月)午後1時半～4時半                | 市内在住・在勤で、文字入力ができるかた、25人  | デジカメで撮った写真のパソコンへの取り込みと編集を学びます     |
| ④エクセル2007初心者講座        | 8月31日(日)・9月7日(日)午前9時半～午後0時半(計2回) | 市内在住・在勤で、エクセルの初心者のかた、25人 | 表を作る基本操作と、関数の使用・グラフの作成を学びます       |

**申し込み**講座ごとに、往復はがきに希望講座名を明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ、①・②は8月7日(木)、③・④は8月11日(月)までに郵送で(必着)※応募は1講座につき1人1通。応募者多数の場合は、各締め切り日の翌日午前9時に中央公民館で抽選。①・④は以前受講したかたは応募できません  
**問い合わせ**中央公民館 ☎7164-1811

## 手賀沼流域フォーラム2008 柏地域イベント

今年の同フォーラムは、「手賀沼に生命のいきわいを」をテーマに10月18日(土)に行われます。これに連動するイベントで手賀沼を知り、楽しみませんか。  
**申し込み**8月5日(火)午前9時から、環境保全課へ電話で ◎詳しくは電話かメール(欄外①・②)で問い合わせを  
**問い合わせ**環境保全課 ☎7167-1695・①、同フォーラム柏地域実行委員会 ☎080-5373-6813・②

| イベント                               | とき  | 定員     | ところ・内容など  |
|------------------------------------|---|--------|---|
| 北千葉導水路ツアー                          | 8月27日(水)午前10時～午後4時                                    | 先着20人  | 柏駅西口クレスタホテル前集合・解散。バスで利根川～坂川の北千葉導水路や施設を見学※昼食持参                             |
| 手賀沼交流会                             | 9月13日(土)午前10時～午後5時                                    | —      | 会場:アーバンデザインセンター柏の葉(若柴)。市民団体・大学・行政等のポスター展示、パネルディスカッションなど                   |
| 河川ウォーキング&自然観察会(①染井入落②金山落・下手賀沼③大堀川) | ①=9月21日(日)午前9時～午後2時②=9月27日(土)午前9時～正午③=10月5日(日)午前9時～正午 | 各先着30人 | ①=沼南庁舎バスターミナル集合・解散。鷺野谷・岩井地区の文化財紹介あり※昼食持参②=手賀の丘公園集合・解散③=農産物直売所かしわで集合、北柏駅解散 |
| 手賀沼流域の谷津・森林体験                      | 10月4日(土)午前10時～午後3時                                    | 先着30人  | 手賀の丘公園どんぐりの家前集合・解散。自然観察会、竹・間伐材などの工作体験など                                   |
| 手賀沼サイクリング!!                        | 10月13日(月)午前10時～午後3時                                   | 先着10人  | 柏ふるさと公園集合・解散。手賀沼の自然・史跡などを見て回ります※自転車・昼食持参                                  |

| ■スポーツ講習会 |                    |         |   | ■スポーツ課 ☎7191-7399 |      |        |                   |
|----------|--------------------|---------|---|-------------------|------|--------|-------------------|
| 種目       | とき                 | ところ     | 対象  | 内容                | 費用   | 申し込み   | 問い合わせ             |
| サイクリング   | 8月27日(水)午前9時半～午後3時 | 県立柏の葉公園 | おおむね5歳以上、身長100センチメートル以上で、自転車に乗れないかた、先着30人 | 初心者のための自転車乗り方教室   | 500円 | 佐藤へ電話で | 佐藤 ☎090-4005-3268 |

### 障害者のかたのNHK放送受信料の免除基準が変更

10月1日(水)から、従来の免除基準よりも対象範囲が拡大します。対象となるかたは申請してください。

**対象**▶全額免除＝身体障害者手帳・療育手帳・精神保健福祉手帳を持っているかたがいる世帯で、世帯員全員が市民税非課税▶半額免除＝次のいずれかのかたが世帯主で放送受信契約者の場合①身体障害者手帳1・2級②療育手帳(A)の1・(A)の2・(A)・Aの1・Aの2③精神保健福祉手帳1級④視覚・聴覚障害のかた **申し込み**▶身体障害者手帳・療育手帳・精神保健福祉手帳を持って、障害福祉課(市役所第1庁舎2階)・窓口サービス課(沼南庁舎1階)へ直接 ☎障害福祉課☎7167-1136

### 障害者差別の相談窓口を開設

千葉県では、8月から障害者差別に関する相談窓口を開設しました。

**とき**毎週水曜日午前9時～正午 **ところ**教育福祉会館1階相談室 ☎千葉県障害福祉課☎043-223-2935・FAX043-222-4133、身体障害者福祉センター☎・FAX7163-9353

### 乳幼児医療費助成制度受給券を更新

今年4月から乳幼児医療費助成制度が小学校就学前に拡大され、拡大対象者には受給券を配布しています。毎年8月は自動更新のため、新しい乳幼児医療費助成制度受給券を、全対象世帯に発送しました。

**新受給券の有効期限**8月1日(金)～来年7月31日(金)※平成21年4月から小

学校に就学するかたは来年3月31日(水)まで。有効期限が過ぎた受給券は、保護者が処分を **対象**0歳～小学校就学前の子ども **医療対象・自己負担額**▶通院＝1回200円が無料▶保険調剤＝無料▶入院＝1日200円が無料※市民税所得割が課税されていない世帯は自己負担なし ☎児童育成課☎7167-1595

### 「働く男女(ひと)と家庭に優しい企業」を募集

市では、だれもがいきいきと活躍できる男女共同参画社会を目指し、働きやすい職場づくりを積極的に行っている企業を表彰しています。市による表彰状の授与と取り組みのPR活動で、企業の職場づくりとイメージアップを応援します。

**対象**市内の企業・事業所 **申し込み**▶柏市インターネット男女共同参画推進センター(愛称「参画eye」、欄外②)にある調査票に必要事項を書いて、〒277-8505 柏市役所男女共同参画室へ、8月25日(月)までに郵送(必着)するかファクス(7167-1186)で※調査票は電話でも請求可 **審査内容**仕事と家庭の両立、女性管理職の登用、セクハラ対策等への取り組み **審査方法**書類とヒアリング **その他**来年1月24日(土)の男女共同参画講演会で表彰式を行います ☎男女共同参画室☎7167-1127

### 柏駅東口周辺で水道管洗浄作業を行います

柏1～7丁目・中央町・中央1丁目・東上町・東1丁目・桜台地先の区域の道路下に埋設されている水道管から、消火栓や排水弁より水を排水す

る作業を行います。

**調査期間**8月上旬～9月下旬 **調査内容**仕切弁・消火栓等の機能調査、受水槽設置箇所の確認と受水槽管理者との協議、排水箇所・排水先の調査など **洗浄作業の期間**10月中旬～11月中旬 **作業実施業者**東京設計事務所 **その他**洗浄作業は、いくつかのブロックに区切り、作業開始の1週間前に対象区域のかたへお知らせ文で連絡してから行います ☎配水課☎7166-2191

### 個人事業税の納付を

個人事業税(第1期分)の納期限は9月1日(月)です。納税通知書は8月中旬に発送しますので、お早めに最寄りの金融機関で納付願います。

☎柏県税事務所☎7147-1231

### マンション管理士を無料派遣

マンション管理センターでは、柏市を含む県内6市にマンション管理士を派遣し、管理組合の抱える悩みなどについてアドバイスします。

**期間**来年3月31日(水)まで **対象**市内のマンション管理組合 **費用**無料 ☎マンション管理センター☎03-3222-1518

### 裁判員制度が始まります

来年5月21日から、裁判員制度が始まります。

**▶裁判員はどう選ばれる?** ①名簿を作成翌年1年分の裁判員候補者名簿が作られる②候補者へ通知名簿に名前が載ると、前年12月までに通知が届く。1年間は裁判員になる可能性あり③事件ごとに選定事件ごとに名簿の中から裁判員候補者が選ばれる④選任手続期日のお知らせ「○

月〇日に裁判所へ来てください」という通知が届く⑤選任手続オリエンテーション・裁判長からの簡単な質問など⑥裁判員を選ぶくじで6人選ぶ⑦裁判員として刑事裁判に参加(⑧へ)

**▶裁判員を辞退できる?** 任意に辞退できませんが、法律や政令で定める理由があるかたは認められます(70歳以上のかた、妊娠中のかた等)

**▶裁判員は何をする?** ⑧審理裁判官と一緒に法廷に立ち会い、証拠を取り調べたり、検察官・弁護士の主張を聞いたりする⑨評議裁判員と裁判官と一緒に議論し、判決内容を決める⑩判決評議の結果に基づいて判決を言い渡す(職務終了)

**▶法律知識は必要?** 必要ありません。必要な場合は裁判官がわかりやすく説明します

◎詳しくはホームページ(欄外③)を参照するかパンフレットの請求を ☎千葉地方裁判所☎043-222-0165

## 催し

### 平和朗読会「朗読劇 8月の空」

**とき**8月6日(水)午後0時20分～0時50分 **ところ**市役所第2庁舎1階ロビー **内容**柏・麦わらぼうしの会による、原爆被爆者の手記の朗読 **費用**無料 **申し込み**当日、会場へ直接 ☎国際交流室☎7167-0941

### 一分間の黙とうを

今年も原爆の日と終戦の日を迎えます。犠牲者と戦没者の慰霊と世界の恒久平和を祈念して、一分間の黙とうをお願いします。

▶**広島** 8月6日(水)午前8時15分から  
▶**長崎** 8月9日(土)午前11時2分から(いずれも原爆投下時刻)  
▶**終戦の日** 8月15日(金)正午から  
☎保健福祉総務課☎7167-1131

## 健康 8月

### 柏市保健所 地域健康福祉課 ☎7167-1256 ※電話番号にご注意を

|                      |   |
|----------------------|---|
| 親子教室「かंगる一広場」(予約制)   | 28日(水)午前11時～正午、柏市保健所。保健師・保育士による相談と遊びの広場。子どもの心とからだの発達支援と親子教室 |
| 乳幼児専門相談「のびのび相談」(予約制) | 28日(水)午後1時半～4時、柏市保健所。小児専門医等による未熟児等の心とからだの発育・発達に関する相談        |
| 小児専門相談「発達支援相談」(予約制)  | 27日(水)午後1時半～4時、柏市保健所。臨床心理士による多動・言葉等子どもの発達に関する相談             |
| 難病相談                 | (月)～(金)午前9時～午後5時、柏市保健所。保健師等による、難病患者や家族のための医療・保健などに関する相談     |

### 柏市保健所 地域健康福祉課 ☎7167-1257 ※電話番号にご注意を

|                    |  |
|--------------------|--|
| マタニティークッキング教室(予約制) | 4日(月)午前10時半～午後1時半、中央保健センター。妊婦(子どもを除く家族も可)。費用600円※予約時に用意する物の確認を   |
| こんには赤ちゃん事業(全戸訪問)   | 平成20年6月前後に生まれた乳児。自宅に柏市民健康づくり推進員等が訪問。育児について気軽に相談を(時期がずれる場合あり)     |
| 食事(栄養)相談(予約制)      | 日時・会場(柏市保健所か健康管理センター)は申込時に決定。献立や摂取量のアドバイス等が必要なかた                 |
| ふれあい健康相談           | 日ごろの健康チェックや保健師への相談を希望するかた。血圧・体脂肪測定など。日程を確認の上、当日、会場の近隣センター等へ直接 ※注 |

**通知が届いていない場合はご連絡を**

|  |   |  |
|--|---|--|
| ▶1歳6か月児健康診査(平成19年1月生まれ) 1日(金)=沼南保健センター、5日(火)・6日(水)・20日(水)=中央保健センター | ▶3歳児健康診査(平成17年2月生まれ) 7日(水)・19日(火)・26日(火)=中央保健センター、22日(金)=沼南保健センター | ▶幼児のむし歯予防教室(平成18年8月生まれ) 8日(金)・18日(月)・27日(水)=健康管理センター、21日(水)=沼南保健センター |
|--|---|--|

### 保健福祉総務課 ☎7167-1131

|          |   |
|----------|---|
| 献血キャンペーン | 3日(日)・24日(日)=柏駅東口ハウディーモール駅前交差点付近(みずほ銀行前)、4日(月)=市役所。いずれも午前10時半～11時45分・午後1時～4時。16～64歳で健康なかた |
|----------|---|

### 夜間・休日に急病になったら

- 夜間…内科・小児科☎7163-0119※音声案内
- 日曜日・祝日…歯科☎7164-8114(午前10時～午後3時半)・歯科以外☎7163-0119※音声案内

### 柏市保健所 保健予防課 ☎7167-1254

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| こころの健康相談(予約制)                   | 11日(月)=沼南保健センター、12日(火)・21日(水)・25日(日)=柏市保健所。いずれも午後2時～4時。心の病などで悩んでいるかた、家族。精神科医による相談 |
| アルコール悩みごと相談(予約制)・酒害教室・アルコール家族教室 | 悩みごと相談＝4日(月)、酒害教室＝5日(火)、いずれも午後2時～4時。家族教室＝18日(月)午後2時半～4時半。柏市保健所。本人、家族              |
| アルコール・デイケアクラブ(登録制)              | 13日(水)・20日(水)・27日(水)午前9時半～11時半、柏市保健所。アルコール問題を抱えるかた。飲まない生活の維持のための学習会やミーティング・スポーツ等  |
| HIV抗体・クラミジア・梅毒検査(予約制)           | 11日(月)・25日(月)午後1時～2時、柏市保健所 ※9月8日(月)・22日(月)の分も予約できます                               |
| 結核・感染症、エイズ・性感染症等に関する相談          | (月)～(金)午前9時～午後5時(祝日を除く)、柏市保健所   |

### 柏市保健所 保健センター ☎7164-3333

|               |   |
|---------------|---|
| かしわ歯科相談室      | 7日(水)=ほのぼのプラザますお、21日(水)(矯正相談)=教育福祉会館。いずれも午後1時半～3時。市内在住のかた。子どもは母子健康手帳、40歳以上のかたは健康手帳(あるかただけ)、歯磨き指導を受けるかたは歯ブラシの持参を |
| 健康づくり相談(予約制)  | 市内在住で、女性の基本35等の検査結果が生活習慣改善を要するかた。事前に電話で予約の上、会場の近隣センター等へ ※注  |
| 健康福祉相談(☎7173) | (月)・(水)・(木)午前9時～11時半・午後1時～4時半、リフレッシュプラザ柏。市内在住のかた。保健師による各種健康相談、生活習慣病に関する情報提供、保健・福祉サービス(手続き紹介等)の案内など。当日、会場へ直接     |

### 柏市保健所 生活衛生課 ☎7167-1259

|             |  |
|-------------|--|
| 犬・猫の飼い方等の相談 | (月)～(金)午前9時～午後5時(祝日を除く)。柏市保健所                        |
| 犬・猫の引き取り    | (金)午前10時～10時半、柏市保健所※1頭につき生後91日以上＝2,000円、生後91日未満＝400円 |

※注 各日程は各近隣センターで配布しているチラシや市のホームページをご覧になるか、電話で問い合わせを

アドレス ②http://danjo.city.kashiwa.lg.jp ③http://www.saibanin.courts.go.jp/

# 情報館 Information

※見出しが色刷り(二重線)のものは市からのお知らせです

## お知らせ

### 一人での子育てを支援します

一人で、また親に代わって子育てをしているかたを支援するため、市では別表の事業を行っています。詳しい手当・助成内容や、所得制限などの要件、申請方法についてはお問い合わせください。

▶**児童扶養手当の現況届の提出**  
現在、児童扶養手当に該当しているかた(手当支給停止中のかたを含む)は、資格継続審査のため現況届の提出が必要です。8月30日(土)までに必要書類を添えて、児童育成課(市役所第1庁舎2階)か窓口サービス課(沼南庁舎1階)へ直接提出してください(郵送不可)。該当者には個別に通知していますが、届いていない

場合はご連絡ください。  
また、ひとり親家庭医療費助成制度にも該当しているかたは、8月以降に受診した分の医療費は、児童扶養手当現況届の結果が出てから申請してください。

☎児童育成課 ☎7167-1595・窓口サービス課 ☎7191-7392

### 老人福祉センター送迎バスの運行を変更

9月1日(月)から、NOx法(窒素酸化物の排出規制法)でバス1台が廃車になり、南部老人福祉センター～柏寿荘は水曜日だけの運行になります。ご利用の皆さんには不便をおかけしますが、ご理解をお願いします。

▶**運行内容** ▶月・金曜日=南部老人福祉センター行き ▶火・木曜日=柏寿荘行き ▶水曜日=南部老人福祉センター～柏寿荘往復※時刻表は高齢

### ひとり親家庭等の子育て支援制度

| 制度               | 対象   | 主な手当・助成内容  |
|------------------|--|--|
| ひとり親家庭等医療費等助成    | ひとり親・父母のいない家庭で、18歳に達する日以後最初の3月31日までの児童の養育者 | 母と子、父と子の保険診療・保険調剤の一部負担金  |
| ひとり親家庭等就業資格等取得助成 | ひとり親・父母のいない家庭で、生後6カ月～小学4年生の子の養育者           | ファミリー・サポート・センター利用料等の経費の半額※上限1カ月3万円   |
| 遺児等養育手当          | 父か母、両親と死別した義務教育修了前の子の養育者                   | 月額1人あたり乳幼児8,000円、小学生8,500円、中学生9,000円   |
| 児童扶養手当           | 母子家庭で、18歳に達する日以後最初の3月31日までの子を養育している母       | 児童1人の場合、所得に応じて、月額9,850円～41,720円  |
| 自立支援教育訓練給付金      | 母子家庭で、18歳に達する日以後最初の3月31日までの子を養育している母       | 市指定教育訓練講座の受講料の20%相当額※4,000円～10万円。要事前申請   |
| 高等技能訓練促進費        | 母子家庭で、20歳未満の子を養育している母                      | 看護師・准看護師・介護福祉士・保育士・理学療法士・作業療法士の資格取得のため、2年以上養成機関で修業する場合、最後の3分の1に相当する修業期間内で月額51,500円※市民税が非課税の場合103,000円。12カ月まで |
| 母子福祉資金の貸付        | 以前母子家庭で、20歳以上の子と同居しており、配偶者がいないかた           | 修学資金・技能習得資金・就職支度資金・生活資金・転宅資金などの貸し付け  |

## 市民相談

★相談日が祝・休日当たる場合は休みます。また、都合により休む場合がありますので、事前にご確認ください

- ▶**法律相談(予約制)**  
①(月)・(木)と第1・第3を除く(水) 9:30～15:30=市役所相談室  
②第1(水)9:30～15:30=沼南庁舎相談室  
③(夜間)第3(水)18:20～20:25=アミュゼ柏  
予約はそれぞれ前週(水)9:00から。8月13日(水)・14日(木)は休み。裁判中のものはご遠慮を広報広聴課 ☎7167-1119
- ▶**人権身の上相談**  
第1・第3(水)10:00～15:00  
市役所相談室  
広報広聴課 ☎7167-1119

- ▶**税務相談(予約制)**  
第2・第4(金)13:00～17:00  
市役所相談室  
予約は当月分を毎月第1(月)9:00から  
広報広聴課 ☎7167-1119
- ▶**行政相談**  
①第1・第2(水)10:00～12:00=市役所相談室  
②第3(月)10:00～12:00=沼南庁舎相談室  
広報広聴課 ☎7167-1119
- ▶**不動産相談**  
第1(金)10:00～15:00  
市役所相談室  
広報広聴課 ☎7167-1119
- ▶**消費生活相談**  
(月)～(金)9:00～16:30  
消費生活センター ☎7164-4100
- ▶**住宅リフォーム相談**  
①8月10日(日)13:15～16:15=増尾近隣センター  
②8月26日(水)10:00～16:00=市役所相談室  
建築住宅課 ☎7167-1147

- ▶**交通事故相談(予約制)**  
8月7日(木)・21日(木)10:00～15:00  
市役所会議室  
交通施設課 ☎7167-1304
- ▶**緑の相談(電話も可)**  
第2・第4(土)10:00～16:00  
柏市みどりの基金  
☎7160-3120
- ▶**女性のこころと生き方相談(予約制)**  
毎週(木)10:00～16:00  
男女共同参画室  
☎7167-1127
- ▶**心配ごと相談**  
①(水)・(土)10:00～15:00=教育福祉会館 ☎7163-2734※8月13日(水)は休み  
②(木)10:00～15:00=沼南社会福祉センター ☎7193-2942  
③第2・第4(月)10:00～15:00=柏ビレジ近隣センター ☎080-6807-5727  
柏市社会福祉協議会 ☎7163-9001

- ▶**老いたくあしん相談(遺言・相続等(予約制))**  
第2・第4(金)9:00～12:00  
市役所相談室  
予約は8月分を8月4日(月)9:00から、老いたくあしんねっと(☎7169-4165、ヨイロゴ)へ  
高齢者支援課 ☎7167-1135
- ▶**ボランティア相談**  
(日)・(祝)を除く毎日9:00～17:00  
教育福祉会館1階ボランティアセンター ☎7165-0880
- ▶**リハビリ相談(電話・面接(予約制))**  
(月)～(金)10:00～16:00  
身体障害者福祉センター ☎7163-9353
- ▶**身体障害者相談(電話・面接)**  
第3(火)10:00～15:00  
教育福祉会館1階相談室 ☎7163-9353
- ▶**知的障害者相談(電話・面接)**  
第4(水)10:00～15:00  
教育福祉会館1階相談室 ☎7163-9353

- ▶**外国人のための相談(英語・中国語・スペイン語)**  
英語=毎週(月)  
中国語・スペイン語=毎週(水)  
いずれも13:00～17:00  
国際交流室 ☎7167-0941
- ▶**ひきこもり相談**  
(月)～(金)9:00～17:00  
障害福祉課 ☎7167-1243  
柏市保健所地域健康福祉課 ☎7167-1257  
高齢者支援課 ☎7167-1135  
※心配ごと相談でも受け付け
- ▶**母子自立支援相談**  
(月)～(金)9:00～16:00  
児童育成課母子自立支援員 ☎7167-1455
- ▶**家庭児童相談**  
(月)～(金)9:00～16:00  
家庭児童相談室(市役所児童育成課内)家庭児童相談室 ☎7167-1458

- ▶**不登校相談(電話・面接(予約制))**  
(月)～(金)9:00～16:00  
教育研究所適応指導教室 ☎7133-9400・教育相談訪問指導員室(柏六小内) ☎7143-7724・増尾西小内 ☎7175-7755・大津ヶ丘二小内 ☎7191-3366
- ▶**学校教育相談・幼児教育相談・発達障害相談(電話・面接(予約制))**  
(月)～(金)9:00～16:00  
教育研究所分室 ☎7145-2110・☎7145-7778
- ▶**子育てにここへ電話相談**  
☎7162-2525(柏市保健所地域健康福祉課)(月)～(金)9:00～12:00・13:00～17:00
- ▶**少年相談**  
(月)～(金)9:00～17:00※(祝)を除く  
少年補導センター ☎7164-7571
- ▶**子ども「やまびこでんわ 柏」(話を聞いてもらいたいとき)**  
☎7166-8181(少年補導センター)(土)・(日)・(祝)を除く毎日13:00～19:00

者支援課(市役所第1庁舎2階)・各老人福祉センター・市のホームページなどがあります ☎高齢者支援課 ☎7167-1135

### 都市計画の変更案等を縦覧

高柳駅西側地区、柏北部東・柏たなか駅北地区に関する用途地域の案の概要の縦覧と公聴会、地区計画の決定等の原案縦覧を行います。

①**用途地域の変更**  
▶**案の概要の縦覧** とき8月15日(金)まで(土・日曜日を除く) **ところ**千葉県都市計画課(千葉県庁。午前8時半～午後5時半)・都市計画課(市役所第1庁舎4階。午前9時～午後5時) ▶**公聴会** とき9月20日(土)午後2時から **ところ**さわやかちば県民プラザ **傍聴の申し込み**当日、会場へ直接※入場は先着順。満員の場合は入場できない場合あり。公述の申し出がない場合は中止 **公述の申し出**市内に住所があるかたと法人を含む利害関係者は公述(公聴会で意見を述べる)ことができます。希望者は、公述の要旨(800字以内)と住所・氏名等を書いた知事あての書面(公述申出書)を、〒277-8505 柏市役所都市計画課へ、8月15日(金)までに郵送(当日消印有効)するか直接持参を※希望者多数の場合は抽選。結果は全員に通知 **その他**公述の内容とそれに対する県の考え方を、公聴会后、千葉県のホームページ(欄外)に掲載します

②**地区計画の原案**  
▶**縦覧** とき8月15日(金)までの午前9時～午後5時(土・日曜日を除く) **ところ**都市計画課 **内容**柏北部東・柏たなか駅北地区(決定)と高柳駅西側地区(変更) **意見書の提出**土地所有者と利害関係者は、8月22日(金)まで意見書を提出できます。詳しくは柏市都市計画課へお問い合わせ ☎都市計画課 ☎7167-1144・千葉県都市計画課 ☎043-223-3376

### 手賀沼流域下水道の都市計画変更に係る案の概要の縦覧と公聴会

手賀沼流域下水道で、南部第一幹線の位置を変更する案の概要の縦覧と公聴会を行います。  
▶**案の概要の縦覧** とき8月15日

(金)まで(土・日曜日を除く) **ところ**千葉県下水道課(千葉県庁。午前8時半～午後5時半)・下水道整備課(市役所第1庁舎3階。午前8時半～午後5時)

▶**公聴会** とき8月30日(土)午前10時から **ところ**沼南公民館 **傍聴の申し込み**当日、会場へ直接※入場は先着順。満員の場合は入場できない場合あり。公述の申し出がない場合は中止 **公述の申し出**案の概要について公述を希望するかたは、意見の要旨(800字以内)と住所・氏名等を書いた知事あての書面(公述申出書)を、〒260-8667 千葉県下水道課か、〒277-8505 柏市役所下水道整備課へ、8月15日(金)までに郵送(当日消印有効)するか直接持参を※希望者多数の場合は抽選。結果は全員に通知  
☎千葉県下水道課 ☎043-223-3355・下水道整備課 ☎7167-1429

### 下水道が使えます

松ヶ崎字腰巻の一部の区域0.41ヘクタールで、新たに下水道が使えます。  
この区域にお住まいでくみ取り式トイレのかたは3年以内に、し尿浄化槽のかたは1年ぐらゐの間に、汚水を公共下水道に流すための工事を市の指定工事店に依頼して行ってください。くみ取りを廃止する場合は、環境サービス課(市役所第2庁舎4階) ☎7167-1139)へ届け出て下さい。し尿浄化槽を廃止する場合は、環境保全課(☎7167-1695)へご連絡ください。

▶**該当区域の図面の縦覧** とき8月15日(金)までの午前8時半～午後5時(土・日曜日を除く) **ところ**下水道整備課(市役所第1庁舎3階) ☎下水道整備課 ☎7167-1429

### 柏市民活動センターの開館時間を変更

8月12日(火)～15日(金)は、開館時間を午前10時～午後6時に変更します。なお通常の開館時間は、火～金曜日=午前10時～午後9時、土・日曜日と祝日=午前10時～午後6時(月曜休館)です。  
☎柏市民活動センター ☎7163-1143

# 熱闘!! 沼南高校

## 夏の高校野球西千葉大会で準優勝



県立沼南高等学校が7月26日、第90回全国高校野球選手権の西千葉大会で準優勝しました。ノーシードから、決勝までの6試合で「沼南旋風」と言われるほどの熱戦を演じてきましたが、千葉マリンスタジアムで行われた決勝では、千葉経済大付属高校に1対2で惜敗。この悔しさをばねに、さらに実力に磨きをかけて、次の大会でも熱い試合を見せてください。がんばれ、沼南高校!



# 夏本番のビッグイベント 柏まつり大盛況

恒例の柏まつりが7月26日・27日、柏駅周辺で行われました。両日で延べ65万人もの人出となり、今年も熱く盛り上がりました。柏おどりパレード、柏ねぶた、多彩なステージイベントなどが繰り広げられ、柏のチアリーダーズグループ LEAPS (リープス) も正式にお披露目となりました。訪れた人々は祭りのムードを満喫し、街は夜遅くまでにぎわいました。

図書館本館に、がんの緩和ケアに関する百タイトルの図書を集めたコーナーが登場しました。がんの治療の医学書、家族の体験記、闘病記や心のケアに関するものなど、テーマは多岐にわたっています。ぜひご利用ください。



### 読んで知る 向き合おう 図書館本館の「緩和ケアを知る」100冊

**街かど NEWS**  
このコーナーでは市民の皆さんからの投稿を募集!詳しくは広報広聴課 ☎7167-1119へ



### 地域の防犯活動を視察 インドネシア市民代表が柏で研修

インドネシアの市民代表38人が7月16日、柏を訪れ、市民による自主防犯活動を視察しました。これは、JICA(国際協力機構)の事業の一環で、今回は市民のパトロールによって特に犯罪の減少に大きな成果を挙げている柏市に白羽の矢が立ちました。代表のかたたちは、柏駅周辺、松葉町6丁目町会での活動に参加し、「市民自らが地域のために尽くす姿に感心し、勉強になった」と感想を述べていました。



## 演劇のまち柏を開拓したい



「新劇団 松葉ステッキ」を主宰  
むらい まさや  
**村井 真也**さん

日本脚本家連盟の養成所で学び、この10年ほどは、ほかの劇団などに脚本を提供してきた。演劇との関わり方として脚本家を選んだ理由は「重要でありながら優先順位が低い」から。脚本は、演じる劇団、とき、ところによって変わっていくものというのが持論。積極的に変更することによって、同じ作品に新たな息吹が与えられることに醍醐味(だいごみ)を感じるという。

都内に無数ある小劇団の行き詰まった状況を肌で感じる一方、地元で活動する劇団の少なさにも疑問を抱いていた。「演劇で柏を盛り上げたい」と、好きな柏での活動開始を決意した。

演劇のまち柏を開拓し、将来は柏に小劇場を建てたい。都内から柏へ演劇ファンの足を逆流させたいと意気込みを語る。

「新劇団松葉ステッキ」は、団員20人。3カ月に一度の舞台公演を中心に活動を行っていく。旗揚げ公演は、「ファミリー遭難レストラン」。

嵐で脱出不能になった深夜のレストランを舞台に、閉ざされた状況を強いられたカップルや漫画家、別居中の親子、店長らが繰り広げるサスペンス・コメディだ。小学生から年配のかたまで楽しめるよう仕上げたという。

今回は、演出も手がける。けいこに入ると、これまでの静かな語り口が一転して激しいげきになる。団員たちの演技もにわかにも熱を帯びていく。

「テレビや映画より絶対に面白いものを見てもらいます」。笑顔には自信がみなぎっている。

旭町在住。30歳。旗揚げ公演は、8月15日(金)～17日(日)で4回、アミュゼ柏で。詳しくは電話(090-4966-5535)するかホームページ <http://matsubastick.web.fc2.com/> で。



旗揚げ公演に向け、けいこに励む劇団員

市の人口 (20.7.1 現在) 391,374人(前月比207人増) 男 194,926人 女 196,448人 153,631世帯(前月比163世帯増)



古紙配合率70%以上の再生紙と大豆油インキを使用しています